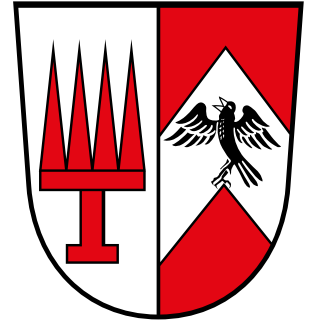


# Köferinger Gemeindeblatt



Amtsblatt der Gemeinde Köfering  
Landkreis Regensburg

22. Jahrgang

15. Oktober 2023

Nr. 10

## Bekanntmachung einer Satzung des Zweckverbandes zur Abwasserbeseitigung im Pfattertal

### **Erlass einer 2. Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung**

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Abwasserbeseitigung im Pfattertal hat am 12. September 2023 eine 2. Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung beschlossen.

Die Änderungssatzung, ausgefertigt am 13.09.2023, veröffentlicht am 29.09.2023 im Amtsblatt für den Landkreis Regensburg, tritt am 01.10.2023 in Kraft.

Sie liegt in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes zur Abwasserversorgung im Pfattertal in Mintraching, Aukofener Str. 17, zur Einsichtnahme auf.

Köfering, den 15.10.2023

Armin Dirschl  
Erster Bürgermeister



## Gemeinde / Rathaus Köfering:

### Einwohnermeldeamt; Statistik September 2023

Eheschließungen:	0
Geburten:	1
Todesfälle:	1

## Rathaus und Bauhof Köfering am Kirchweihmontag ab Mittag geschlossen

Aus Tradition und zur Brauchtumpflege ist am Kirchweihmontag für die Beschäftigten der Gemeindeverwaltung das Rathaus und der Bauhof Köfering am Montag, 16.10.2023, ab 12 Uhr geschlossen und telefonisch nicht erreichbar. Wir sind am darauffolgenden Dienstag wieder für Sie erreichbar.

## Einladung zum Seniorennachmittag:

Die Gemeinde Köfering, der Pfarrgemeinderat St. Michael, der Seniorenbeauftragte und der Katholische Frauenbund Köfering laden alle Mitbürgerinnen und Mitbürger in diesem Jahr, laut Gemeinderatsbeschluss **ab dem 65. Lebensjahr**, mit Ehepartner oder Begleitung zum traditionellen gemütlichen Nachmittag ein. Er findet **am Samstag, den 28.10.2023, von 11:30 Uhr bis ca. 16:00 Uhr im Saal des Gasthofs „Zur Post“** in Köfering statt.

## Roman Illing und Bürgermeister Armin Dirschl mit dem Christus Korpus im neuen Rathaus Köfering



Dieser Christus Korpus stammt laut einem renommierten Restaurator von einem Regensburger Bildhauer um das Jahr 1920. Der Künstler der ihn geschaffen hat verfügte über außergewöhnlich gute anatomisch Kenntnisse und Fähigkeit dieses filigrane Meisterwerk zu schaffen. Man muss hier von einem Meisterwerk sprechen.

Dank der Weitsicht des Bürgermeisters A.D. landete das



Meisterstück nicht auf dem Müll oder auf dem Krempelmarkt.

Der Korpus wurde gereinigt gegen Wurmbefall gesichert und somit für die nächsten Generationen bewahrt. Der Platz an dem er Jetzt hängt ist seiner würdig und man sollte sich eine Minute Zeit nehmen um dieses Kunstwerk etwas genauer zu betrachten es ist es wert.

## **PRESSEMITTEILUNG** **Weiterbildung zur KiTa-Fachkraft –** **Bewerbung ab sofort möglich**

Sie sind als Kinderpfleger\*in tätig und möchten Ihren beruflichen Horizont erweitern? Beim Deutschen Erwachsenen-Bildungswerk in Regensburg können Sie sich ab sofort für die berufsbegleitende Weiterbildung zur KiTa-Fachkraft anmelden.

Die Weiterbildung startet am 24. November 2023 und erstreckt sich über einen Zeitraum von 17 Monaten. Sie besteht aus einer 10-monatigen Theoriephase, gefolgt von einer 7-monatigen Praxisphase, die intensive Praxisbetreuung und Reflexionseinheiten beinhaltet und mit der Prüfung zur pädagogischen Fachkraft abschließt. Voraussetzung für die Teilnahme ist eine einschlägige Berufserfahrung von mindestens drei Jahren.

In der Weiterqualifizierung werden eine Vielzahl von Kursthemen behandelt, darunter die Entwicklungs- und Lernprozesse eines Kindes, die Gestaltung von Bildungs- und Erziehungsprozessen sowie rechtliche Grundlagen.

Bereit, den nächsten Schritt zu gehen? Kontaktieren Sie uns jetzt:

### **DEUTSCHES ERWACHSENEN-BILDUNGSWERK**

gemeinnützige GmbH, Hermann-Köhl-Straße 3 B,  
93049 Regensburg

Bürozeiten: Mo – Do: 7.30 Uhr – 14.30 Uhr

TEL 0941 29761-0

MAIL [regensburg@deb-gruppe.org](mailto:regensburg@deb-gruppe.org); WEB [www.deb.de](http://www.deb.de)

## **„Jugend forscht“:** **Köferinger erfolgreich**

Der Regensburger Domspatz Michael Lukas holt einen Doppelsieg im Landeswettbewerb.



*Überreichung einer Dank- u. Anerkennungsurkunde von Bürgermeister Armin Dirschl an den Regensburger Domspatz und Köferinger Bürger Michael Lukas für seine erfolgreichen, besonderen Leistungen bei Jugend forscht.*

## **Unterkünfte für Asylsuchende** **dringend gesucht**

Der Landkreis Regensburg ist dringend auf der Suche nach Unterkünften zur Asylunterbringung. Nach derzeitigem Stand sind im Landkreis Regensburg 3.000 Asylsuchende und zusätzlich ca. 2.000 Ukraine-Flüchtlinge untergebracht. Obwohl in den letzten Wochen Objekte in umliegenden Gemeinden und ein Kreuzfahrtschiff für die Unterbringung angemietet wurden und dadurch Sporthallen freigehalten werden konnten, reichen die Kapazitäten nicht aus. Daher bitten wir um Ihre Mithilfe und Unterstützung. Sollten Sie freie Liegenschaften zur Verfügung und Interesse an einer Vermietung an den Landkreis Regensburg haben, so können Sie sich gerne bei uns melden. Wir geben Ihre Daten dann mit Ihrem Einverständnis an den Landkreis Regensburg entsprechend weiter.



Landkreis  
Regensburg

## Die Burgen im Regensburger Land erleben Burgen-Ausstellung und neue Burgensteigkarten

**Regensburg. (RL)** Am Dienstag, 19. September, eröffnete Landrätin Tanja Schweiger gemeinsam mit dem Geschäftsführer des Donaeinkaufszentrums, Thomas Zink und Tourismusreferentin Susanne Kammerer im Beisein von Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern der beteiligten Gemeinden sowie Projektpartnern die Ausstellung „Burgen im Regensburger Land“ im Donaeinkaufszentrum Regensburg. Präsentiert wurden auch die zwei neu aufgelegten Wanderkarten „Burgensteige im Regensburger Land I und II“.

Das Landschaftsbild des heutigen Landkreises Regensburg war über Jahrhunderte von weit über 80 Burgen unterschiedlicher Größe und Bedeutung geprägt. Mit den „Regensburger Burgensteigen“ hat der Landkreis zusammen mit 17 Gemeinden im Jahr 2007 fünf außergewöhnliche Wanderwege aus der Taufe gehoben. Von Burg zu Burg geht es quer durch die vielgesichtige Burgenwelt des Regensburger Landes. „Entlang der reizvollen Flusstäler der Schwarzen Laber, der Naab und des Regens und über die Höhenzüge des Vorderen Bayerischen Waldes kann man auf unseren Burgensteigen Geschichte erwandern und dabei teils noch erhaltene Burganlagen bestaunen“, erläutert die Landrätin, die dabei betont, dass Burgruinen, Burgen oder Schlösser im Konzept der Burgensteige genauso mit einbezogen werden wie unscheinbare Burgställe oder Wälle am Wegesrand, die gleichfalls geschichtliche Bedeutung haben. Der Kunsthistoriker Prof. Dr. Peter Morsbach, der einst die Idee zu den Burgensteigen ins Leben rief, erklärt: „Die Burg Wolfsegg ist eine der am besten erhaltenen mittelalterlichen Burganlagen der Oberpfalz, die Ruinen Ehrenfels, Laaber, Kallmünz, Donaustauf und Brennborg zählen zu den Beachtenswertesten und die Burgruine Loch ist das seltene Beispiel einer Höhlenburg in Bayern.“

Einen Eindruck von den Burgensteigen und Hintergrundwissen bietet nun die Ausstellung im Donaeinkaufszentrum. „Wir haben gut 20 von über 40 Infotafeln, die im Zuge des Projektes entlang der Wanderwege platziert wurden, ausgewählt, damit die Besucherinnen und Besucher auf die Burgensteige aufmerksam werden und sich auch unabhängig von einer Wanderung über die Geschichte der einstigen Burgen informieren können“, sagt Susanne Kammerer, Tourismusreferentin des Landkreises Regensburg. Im Rahmen der Ausstellung, die bis 5. Oktober auf der Fläche vor dem Drogeriemarkt Müller in Ebene 2 zu sehen ist, findet an den beiden Samstagen, am 23. und 30. Sep-

tember, jeweils von 13 bis 15 Uhr ein Kinderprogramm des Medienzentrums Regensburger Land statt.

### Neue Auflage der Burgensteigkarten

Im Rahmen der Ausstellungseröffnung wurden gleichzeitig die beiden neu aufgelegten Burgensteig-Wanderkarten vorgestellt, die vor Ort kostenlos aufliegen. „Mit den beiden Burgensteigkarten haben wir hilfreiche und anschauliche Produkte geschaffen, die der individuellen Tourenplanung dienen und straffe Informationen zu den Burgen geben“, wirbt Kammerer für die aktualisierten Publikationen.

Das Ritter-Wonnebold-Logo ziert einprägsam die neuen Titelseiten der inzwischen sechsten Auflage und dient entlang aller Burgensteige als Markierungszeichen. Veranstaltungstipps auf den Burgen sowie buchbare Führungen der ausgebildeten Burgenführerinnen und -führer werden in den Burgensteigkarten genauso dargestellt wie Infos zum ÖPNV, wichtige Fachausdrücke oder Verhaltenstipps auf einer Burg.

Karte I umfasst die Burgensteige entlang des Tals der Schwarzen Laber und entlang des Naabtals, während Karte II die drei Steige im Regental, von Donaustauf nach Althenthann und von Brennborg nach Wörth beinhaltet. Insgesamt wurde mit den Burgensteigen ein über 200 Kilometer langes Wegenetz – oftmals auf den Wegetrassen des Waldvereins Regensburg – erschlossen. Übersichtliche Kartendarstellungen zeigen den jeweiligen Verlauf der zwischen 30 und 50 Kilometer langen Wanderwege mit den einbezogenen Burgenstandorten auf. „Um Tourenvarianten gestalten zu können, hat es sich dabei angeboten, den Jurasteig und den Wittelsbacher Burgensteig bei Kallmünz in Karte I mit zu integrieren“, erklärt die Tourismusreferentin. Zudem wurde im Rahmen des Kooperationsprojekts Tal der Schwarzen Laber der gleichnamige Burgensteig im Labertal seitens des Landkreises Neumarkt bis nach Neumarkt erweitert. In Karte II wurden der Ritter- und Geisterpfad bei Nittenau sowie der Falkensteiner Felsen- und Burgensteig einbezogen.

### Schulpädagogisches Konzept zu den Burgensteigen

Für 100 Schulen in Stadt und Landkreis Regensburg wurde 2012 ein schulpädagogisches Konzept zu den Burgensteigen entwickelt. Es enthält praktische Lehrerhandreichungen und einen ausleihbaren „Burgenkoffer“. Schulen können sich bei Interesse gerne an das Sachgebiet Tourismus wenden.

Unter [www.landkreis-regensburg.de](http://www.landkreis-regensburg.de) können im Prospektshop (Menü Freizeit/Tourismus) die Wanderkarten kostenlos bestellt werden. Unter [www.burgensteige.de](http://www.burgensteige.de) findet man online Informationen.

Kontakt: Tourismusbüro Landkreis Regensburg, Tel. 0941 4009-495, [tourismus@landratsamt-regensburg.de](mailto:tourismus@landratsamt-regensburg.de), [www.burgensteige.de](http://www.burgensteige.de).

Regionale Vielfalt vereint

## Regensburger Regionaltheke und Mein-Regionalmarkt – Eine neue, nachhaltige Partnerschaft

**Regensburg (RL).** In mittlerweile 120 ausgewählten Geschäften im Landkreis Regensburg gibt es nun schon die Regensburger Regionaltheke, bestückt mit knapp 130 hochwertigen Lebensmitteln heimischer Erzeuger. Jetzt geht die Gesellschaft für Regionalmarketing im Landkreis Regensburg – kurz, RLR GmbH – einen weiteren Vertriebsweg: Über [mein-regionalmarkt.de](https://mein-regionalmarkt.de) können die Produkte aus der Regionaltheke seit Kurzem auch online bestellt werden.

### **Aus der Region für die Region**

Die RLR GmbH vertreibt über die Regionaltheke ausschließlich Produkte von heimischen Erzeugern in Lebensmittelhandelsgeschäften, Metzgereien, Bäckereien, Discountern und Getränkemärkten in Stadt und Landkreis – Tendenz steigend. Für die Herstellung der Nahrungsmittel werden ausschließlich hochwertige Rohstoffe verwendet. Die Angebotspalette reicht von verschiedenen Mehlsorten, darunter auch Bio- Mehle, über Nudeln, Bio-Öle, delikate Wurstsorten bis hin zu Bieren, Weinen, Spirituosen, Fruchtsäften und künftig auch Bio-Fruchtaufstrichen. „Mit der Regionaltheke unterstützen wir heimische Hersteller und stärken den ländlichen Raum. Mit dem neuen Vertriebsweg wollen wir den Verbraucherinnen und Verbrauchern den Kauf heimischer Produkte erleichtern. Da auch Mein-Regionalmarkt ausschließlich Produkte aus

der direkten Umgebung vertreibt, haben wir uns für diese nachhaltige Partnerschaft entschieden, mit der wir die regionale Wirtschaft weiter stärken und gleichzeitig etwas für die Umwelt tun wollen“, so Landrätin Tanja Schweiger, Vorsitzende der RLR GmbH.

### **Was bedeutet nachhaltige Partnerschaft?**

Durch die Kooperation mit Mein-Regionalmarkt können nun die Bürgerinnen und Bürger aus Stadt und Landkreis Regensburg das Portal [mein-regionalmarkt.de](https://mein-regionalmarkt.de) nutzen, um sich einen umfassenden Überblick über die regionalen Erzeugnisse aus weiteren Ecken der Oberpfalz zu verschaffen, ohne lange Anfahrtswege. Umgekehrt profitiert Mein-Regionalmarkt, weil es nun auch Produkte der Regensburger Regionaltheke in sein Portfolio aufnehmen kann. Eine rundum nachhaltige Partnerschaft also.

### **Was verbirgt sich hinter Mein-Regionalmarkt?**

Mein-Regionalmarkt ist ein 2020 gegründetes Startup mit Sitz in Regenstauf und Hauptdepot in Neunburg vorm Wald, das sich als Online-Plattform für regionale Kleinerzeuger profilieren konnte. Die Betreiber von Mein-Regionalmarkt möchten hochwertige und nachhaltig produzierte Lebensmittel aus der Region vermarkten. Dazu gehören frisches Obst und Gemüse, Bio-Fleisch und -Fisch, Weine, Biere, Spirituosen sowie andere Schmankerl aus der direkten Umgebung. „Mein-Regionalmarkt setzt auf die nachhaltige und umweltschonende Lebensmittelproduktion seiner Partner. Die Transportwege bleiben sehr kurz und die fast ausschließlich traditionell erzeugten Produkte sorgen für einen minimalen ökologischen Fußabdruck. Mit unserem Depot in Neunburg vorm Wald und unserem Online-Shop vermarkten wir die Erzeugnisse kleiner Höfläden, Manufakturen und anderer Kleinbetriebe aus unserer direkten Umgebung in der Oberpfalz. Wir freuen uns, jetzt auch die hochwertigen Produkte aus der Regensburger Regionaltheke in unserem Sortiment vertreiben zu dürfen“, so Jürgen Donhauser, Geschäftsführer und Inhaber von DONHAUSER Services & Sales, die das Start Up Mein-Regionalmarkt möglich gemacht hat.

### **Wo finde ich die Regensburger Regionaltheken?**

Alle Regensburger Regionaltheken und eine Übersicht über die aktuelle Produktpalette finden Sie unter <https://www.nimms-regional.de>.

Den Online-Shop finden Sie unter: [www.mein-regionalmarkt.de](https://www.mein-regionalmarkt.de)

### **Kontakt:**

Regionalmarketing im Landkreis Regensburg mbH, Bayernstr. 7, 93128 Regenstauf; Ansprechpartner: Marco Hierl, Telefon 09402-9485026, E-Mail: [regionalmarketing@landratsamt-regensburg.de](mailto:regionalmarketing@landratsamt-regensburg.de)



*Regensburger Regionaltheke und Mein-Regionalmarkt – Eine neue, nachhaltige Partnerschaft. Hier auf dem Großen Regionalmarkt in Lappersdorf (von links): Marco Hierl, Regionalmarketing im Landkreis Regensburg mbH; Landrätin Tanja Schweiger, Vorsitzende der RLR GmbH im Landkreis Regensburg; Jürgen Donhauser, Geschäftsführer und Inhaber von DONHAUSER Services & Sales; Dahinter: Jakob Hellingner, Saftliebe Labertal, und Stefanie Weidinger, Regionalmarketing im Landkreis Regensburg mbH. Foto: H.C. Wagner*



Hier gehts zum  
**Onlineshop**

In Kooperation mit ...



Hinter dem Logo Regensburger Land – nimm's regional verbirgt sich die Gesellschaft für Regionalmarketing im Landkreis Regensburg mbH – kurz, die RLR GmbH. Träger dieses Unternehmens ist der Landkreis Regensburg.

## Baumspende Gemeinde Köfering

Köfering ist eine liebenswerte und attraktive Gemeinde. Mehr als 2.700 Menschen sind in Köfering zu Hause und es werden in absehbarer Zeit mehr.

Auf Grund des Klimawandels und der immer wärmer werdenden Sommer sind Baumpflanzungen verstärkt und in größerem Umfang nötiger als je zuvor. Bäume haben neben ökologischen Werten wie Luftqualität, Schattenspende und Lebensraum auch optische Funktionen wie die Verschönerung des Ortsbildes.

Sie hatten schon immer eine besondere Bedeutung für die Menschen – sie waren Sitz der Götter und Orte des Gerichts, sie bieten Schutz und spenden Nahrung. Sie können ein beträchtliches Alter und Höhe erreichen. Die Vergänglichkeit der Jahreszeiten führen sie uns mit Laubfall, Neuaustrieb, Blüten und Früchten vor Augen.

Die Pflanzung eines Baumes bedeutet auch immer etwas Bleibendes zu hinterlassen.

Wir würden uns freuen, wenn auch Sie – als Privatperson, Firma, Verein, Schulklasse etc. – einen Baum spenden, damit Köfering auch künftig ein "Ort im Grünen" ist.

### **Wenn Sie einen Baum spenden möchten ...**

- ... aus familiären Gründen, wie Hochzeit, Geburt eines Kindes, besondere Geburtstage, Gedenktage uvm.
  - ... Firmengründung, Firmenjubiläum, sonstiges
  - ... Vereinsgründung, Vereinsjubiläum, Ehrungen
  - ... Tag des Baumes, Klassenspende, besonders Ereignis
  - ... um etwas Bleibendes zu schaffen
  - ... um zu einem gesunden Klima beizutragen
  - ... um den Baumbestand in unserer wachsenden Gemeinde auszubauen
  - ... wegen der Verbundenheit zu Ihrem Wohnort
- Dann können Sie das jetzt tun!

### **Was kostet eine Baumpflanzung?**

Der finanzielle Aufwand für eine Baumspende beträgt bei Privatpersonen 300,00 Euro und bei Gewerbetreibenden

700,00 Euro; die restlichen Kosten (Aushub, Bewässerung, etc.) werden von der Gemeinde übernommen. Gerne darf auch ein höherer Betrag pro Baum gespendet werden.

### **Das gehört zu einer Baumpflanzung:**

- Eine Baumpflanzung beginnt mit der Auswahl des Standortes.
- Auswahl und Einkauf des Baumes durch die Gemeinde Köfering
- Aushub einer Pflanzgrube 2 x 2 x 1,2m und dem Verfüllen mit Baums substrat A (Bodenaustausch)
- Pflanzung des Baumes mit erstellen einer Baumsicherung (Dreierbock) durch Mitarbeiter der Gemeinde Köfering, z.B. in Anwesenheit der Baumspender.
- Schutz vor Sonnenbrand mit Rohrmatten oder Weißanstrich.
- Erstellen einer Baumscheibe und Einwässern des Baumes.

### **Ablauf (m)einer Baumspende:**

1. Wir suchen mit Ihnen, welcher Standort und welche Baumart noch zur Verfügung steht.
2. Sie suchen sich einen Standort (s. Lageplan) aus.
3. Wir reservieren und bestätigen Ihnen den Pflanztermin, den Standort und die Baumart.
4. Sie erhalten die Kontodaten der Gemeinde und spenden den entsprechenden Betrag (300,00 Euro bzw. 700,00 Euro)
5. Sie erhalten einen Lageplan, sowie eine Urkunde über Ihren gespendeten Baum. Auf Wunsch stellen wir Ihnen eine Spendenbescheinigung aus.

### **Alles im Überblick**

1. Wo wird gepflanzt?  
An von der Gemeinde ausgewählten Standorten.
2. Wann wird gepflanzt?  
An einem von der Gemeinde bestimmten – mit Ihnen abgestimmten – Termin, zwischen Oktober und März.
3. Höhe der Baumspende:  
300,00 Euro bis 700,00 Euro (oder freiwillig höhere Spende)
4. Aktions-/Spendenzeitraum:  
Ganzjährig
5. Fragen / Ansprechpartner:  
Gemeindeverwaltung Köfering  
Am Dorfplatz 1  
93096 Köfering  
Tel.:09406 / 2832-0  
Mail: info@koefering.de

## An die Verantwortlichen in der kommunalen Seniorenarbeit

### 1. Terminankündigung – Online-Seminar

#### „Das Seniorenportal - ein Mehrwert für die die kommunale Seniorenarbeit“

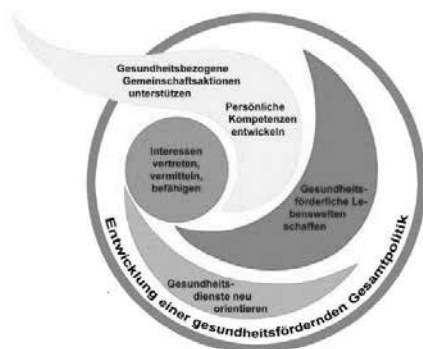


Wir möchten Sie bereits auf ein interessantes Online-Seminar hinweisen: **am 25.10.2023 bietet die BAGSO** für Verantwortliche in Kommunen vormittags ein kostenloses Onlineseminar zum Thema **„Das Seniorenportal - ein Mehrwert für die die kommunale Seniorenarbeit“** an. Infos zum Seniorenportal finden Sie [hier](#).

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung unter: <https://im-alter-inform.de/angebote/beratung-fuer-kommunen/beratung-zur-einrichtung-des-seniorenportals-digitalvital/> oder per Fax an 0228 / 24 99 93-20.

### 2. Lehrgangsangebot zur Förderung der Gesundheit älterer Menschen

Die BAGSO - Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen bietet im Rahmen des Projektes "Im Alter IN FORM - Wohlbefinden älterer Menschen mit besonderen Bedarfen fördern" für Verantwortliche in Kommunen sowie haupt- und ehrenamtlichen Akteuren in der Seniorenarbeit einen umfangreichen Weiterbildungskurs an.



Der Lehrgang qualifiziert die Teilnehmenden

- Themen und fachliche Zusammenhänge der kommunalen Gesundheitsförderung mit Akteurinnen vor Ort zu diskutieren und bei allen Maßnahmen zu berücksichtigen
- kommunale Rahmenbedingungen für den Aufbau von nachhaltigen Strukturen zur Förderung der Gesundheit älterer Menschen zu erkennen und nutzen
- mit den Trägern und Akteurinnen bzw. Akteuren

gemeinsam die Bedarfe bezüglich der Verbesserung gesundheitsförderlicher Angebote zu ermitteln



- die fachliche Planung und bedarfsgerechte Gestaltung von Angeboten zur Gesundheitsförderung älterer Menschen mit besonderen Bedarfen umzusetzen
- Das Wohlbefinden älterer Menschen nachhaltig zu verbessern.

Der Lehrgang wird als „Gemischter Kurs“ oder „Blended Learning Kurs“ angeboten. D.h. es werden für die Teilnehmenden Lehrgangstage- und Online-Lerneinheiten mit Workshop-Charakter in Präsenz (synchrone Lernelemente) stattfinden. Diese werden ergänzt durch Phasen von „Online - Selbstlerneinheiten“ mit freier Zeiteinteilung durch die Teilnehmenden (asynchrone Lernelemente). Den Teilnehmenden wird dadurch teilweise ein orts- und zeitunabhängiges Angebot ermöglicht.

Die Inhalte werden auf einer speziellen Lernplattform digital zum Lernen in Kleingruppen oder im Selbststudium zur Verfügung gestellt. Das Projektteam begleitet die Kursteilnehmenden in zwei Online-Treffen und in drei Präsenzveranstaltungen. Alle Präsenztermine finden in Kassel statt.

Der Lehrgang richtet sich an:

Akteure mit Verantwortung in der Seniorenarbeit und Gesundheitsförderung auf kommunaler Ebene, Fachkräfte in der Kommunalverwaltung mit Verantwortung für Senioren und/oder Gesundheit, Fachkräfte in der Quartiersentwicklung, im Regionalmanagement, Demografieberatung, Fachkräfte in den Bereichen Gesundheitsmoderation, Präventologie, Ökotrophologie.

Ziel des Kurses ist es, die Teilnehmenden zu befähigen, in ihren Kommunen Prozesse zur Verbesserung der Angebote zur Gesundheitsförderung älterer Menschen zu initiieren, ergebnisorientiert zu coachen und ein eigenes Konzept für ein Projekt in der jeweiligen Kommune zu erstellen.

Die Teilnahmegebühr beträgt 600 €.

Weitere Informationen und Anmeldeöglichkeiten finden Sie [hier](#).

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

BAGSO - Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen e.V.

Geschäftsstelle Im Alter IN FORM

Tel.: 0228 / 24 99 93 19

E-Mail: [ploetzer@bagso.de](mailto:ploetzer@bagso.de)

Mit freundlichen Grüßen

Ihr BAGSO-Im Alter IN FORM Team

Im Alter IN FORM ist ein Projektbeitrag der BAGSO-Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen e.V. zu IN FORM – Deutschlands Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung. Ziel des Projektes ist es, gesunde Lebensweisen und die Gesundheit von älteren Menschen mit besonderen Bedarfen zu fördern. Das Projekt wird vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft gefördert.

## Vereinsnachrichten und Veranstaltungstermine

(alle Termine ohne Gewähr!)

Datum	Vereine	Uhrzeit	Veranstaltung
16. Okt.	Gemeinde Köferring	19:30	Gemeinderatssitzung im Rathaus (Sitzungssaal)
28. Okt.	Pfarrgemeinderat St. Michael, Seniorenbeauftragter, Kath. Frauenbund und Gemeinde Köferring	11:30	Seniorenachmittag im Gasthof zur Post (Saal)
06. Nov.	Gemeinde Köferring	19:30	Gemeinderatssitzung im Rathaus (Sitzungssaal)
16. Nov. und 14. Dez.	Seniorenbeauftragter Köferring	11:30	Seniorenessen im Gasthof zur Post.
23. Nov.	Gemeinde Köferring	19:00	Vorankündigung Termin der Bürgerversammlung im Gasthof zur Post (Saal)

## Landkreismeisterschaften Tennis 2023

Tolle Erfolge konnten Spieler der Tennisabteilung des SSV Köferring bei den diesjährigen Landkreismeisterschaften erzielen, die vom 8.9. - 10.9.23 ausgetragen wurden.



Auf das Treppchen schafften es Antonia Kovalenko (1. Platz Kleinfeld), Lena Langhammer (2. Platz U10 weiblich), Emilie Ross (3. Platz U10 weiblich), Mark Wulf (3. Platz U10 männlich), Linda Wulf (2. Platz U12 weiblich), David Langhammer (3. Platz U12 männlich) und Andre Miller (2. Platz Herren 40).





# EINLADUNG

zum kostenlosen Vortrag



## „In unserem Garten bei Nacht...“

Referent: Hartmut Schmid,  
Landschaftspflegeverband

Do, 26.10.22 – 18:30 Uhr

Im Sportheim, Köfering

Im Anschluss OGV-Mitgliederversammlung mit:

Rückblick über und

Ausblick auf die kommenden OGV Aktionen

**für Mitglieder und alle Interessierten!**

Lassen Sie sich zum Abschluss beim gemütlichen Beisammensein zu einem kleinen Imbiss und einem Glas selbstgemachtem „Streuobstwiesen-Federweißen“ einladen!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr OGV – Köfering



**OGV Köfering**



In Kooperation mit der

Freitag - 27.10. 17:30 Uhr Kurs.-Nr. 232-491008

### Alles in einem Topf: Suppen und Eintöpfe

Wenn der Herbst Einzug hält, beginnt die heiße Phase der Eintopfgerichte! Scharf, mild oder pikant, Gemüse - vielleicht sogar aus Ihrem eigenen Garten -, Kartoffeln, Nudeln, Reis oder Fleisch – das, was da aus einem Topf kommt, passt zu jeder Tageszeit und wärmt die Seele.

Sidonia Scheugenpflug verrät, welche Zutaten sich perfekt kombinieren lassen und welche Dienste ein Dampfkochtopf leisten kann, wenn es schnell gehen soll.

In Kooperation mit dem Obst- und Gartenbauverein Köfering.

Teilnehmende Mitglieder des OGV Köfering werden durch den Verein mit 7 € bezuschusst.

Bitte wenden Sie sich an [ogv.koefering@gmail.com](mailto:ogv.koefering@gmail.com).

Die Teilnahme steht natürlich allen Interessierten offen! 😊

#### Anmeldung:

<https://www.vhs-regensburger-land.de/p/gesund-und-aktiv/kochkurse-647-C-232-491008>

Weitere Kurse: Do 09.11. 18:30 „Altes Obst neu entdeckt – die Quitte“  
Bleiben Sie interessiert, in Januar und Februar '24 finden 2 weitere Kurse statt!



1. Vorsitzende: Reinfrank Christiane, Goethestr. 11, 93096 Köfering

# Einladung zur Jahresversammlung am Montag, den 30. Oktober um 19:00 Uhr im Gasthaus zur Post

## Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Gedenkminute für verstorbene Mitglieder
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Tätigkeitsbericht des Koordinators
5. Vortrag des Jahresberichtes des Schriftführers
6. Kassenbericht durch den Kassier
7. Kassenprüfungsbericht und Entlastung der Vorstandschaft
8. Sonstiges
9. Termine
9. Wünsche, Anträge

Wünsche und Anträge bitte bis zum **20.10.23** schriftlich bei der Vorsitzenden einreichen.

Die Vorstandschaft


**Parteiverkehrszeiten Rathaus Köfering:**

Vormittag: Mo., Di., Fr.: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachmittag: Mo.: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Do.: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mi.: ganztägig geschlossen!

**Nur mit Terminvereinbarung (über Online-Reservierungstool Gemeindehomepage)!**

**Impressum:**

Herausgeber: Gemeinde Köfering

Presserechtlich verantwortlich: Erster Bürgermeister Armin Dirschl

Redaktion: Geschäftsleiter Bertram Strobel; André Schäfer

Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering, Tel. 09406 2832-0, Fax: -29

E-Mail: info@koefering.de Internet: www.koefering.de

Auflage: 1.300

Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Hofer Str. 1, 93057 Regensburg

Redaktionsschluss: Jeweils 28.ter des Vormonats

Für den Inhalt von Einzelbeiträgen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

Für den Notfall:

Polizei: 110; Feuerwehr/Rettungsleitstelle: 112; Giftnotruf Nürnberg: 0911 3982451

Zahnärztlicher Notdienst i. Universitätsklinikum: Tel. 0941 9440 (Tag und Nacht); weitere Auskünfte über den zahnärztlichen Notdienst unter Tel. 0941 5987923, www.zbv-opf.de;

In nicht lebensbedrohlichen Fällen Tel. 116117 (kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer) wählen!

Bereitschaftsdienst Abwasserzweckverband: 0170 3374228

## **Notdienstapotheken und Notdienstplan:**

<b>Apotheke</b>	<b>Adresse</b>	<b>Dienst</b>
<b>So. 15.10.2023</b>		
Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054 Sudetenstr. 34 93073 Neutraubling	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
<b>Mo. 16.10.2023</b>		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4 93073 Neutraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
<b>Di. 17.10.2023</b>		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7 93096 Köfering	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
<b>Mi. 18.10.2023</b>		
Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600 Bischof-Sailer-Str. 5 93092 Barbing	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
<b>Do. 19.10.2023</b>		
Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177 Schuetzenring 39 93087 Alteglofsheim	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
<b>Fr. 20.10.2023</b>		
St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910 Regensburger Str. 77 93083 Obertraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
<b>Sa. 21.10.2023</b>		
Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050 Maxstr. 35 93093 Donaustauf	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
<b>So. 22.10.2023</b>		
Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191 Hans Watzlik Straße 5 93073 Neutraubling	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
<b>Mo. 23.10.2023</b>		
Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967 Regensburgerstr. 4 93083 Obertraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
<b>Di. 24.10.2023</b>		
Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666 Straßacker 5 93096 Köfering	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
<b>Mi. 25.10.2023</b>		
Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753 Gewerbegebiet Nord 2 93105 Tegernheim	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
<b>Do. 26.10.2023</b>		
Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054 Sudetenstr. 34 93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
<b>Fr. 27.10.2023</b>		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4 93073 Neutraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
<b>Sa. 28.10.2023</b>		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7 93096 Köfering	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr



<b>So. 29.10.2023</b>	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
<b>Mo. 30.10.2023</b>	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
<b>Di. 31.10.2023</b>	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
<b>Mi. 01.11.2023</b>	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
<b>Do. 02.11.2023</b>	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
<b>Fr. 03.11.2023</b>	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
<b>Sa. 04.11.2023</b>	Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666	Straßäcker 5	93096 Köfering	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
<b>So. 05.11.2023</b>	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
<b>Mo. 06.11.2023</b>	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
<b>Di. 07.11.2023</b>	Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182	Pommernstr. 4	93073 Neutraubling	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
<b>Mi. 08.11.2023</b>	St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460	Hauptstr. 7	93096 Köfering	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
<b>Do. 09.11.2023</b>	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
<b>Fr. 10.11.2023</b>	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
<b>Sa. 11.11.2023</b>	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
<b>So. 12.11.2023</b>	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
<b>Mo. 13.11.2023</b>	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
<b>Di. 14.11.2023</b>	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr

Die Daten des Notdienstapothekenplanes sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice. Sie sind auch unter [www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de) abrufbar.

## Die nächsten Entleerungs- / Abholtermine für die Gemeinde Köfering:

Restmüllabfuhr	Papiertonne	Umweltmobil
20.10. und 04.11.2023	27.10.2023	14.11.2023, 11:00 Uhr bis 11:30 Uhr beim Albert-Kaindl-Sportplatz (Parkplatz)

### Wertstoffhof Köfering:

#### Winterzeiten:

Fr: 14:00 Uhr – 16:30 Uhr  
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

#### Sommerzeiten:

Mo: 16:30 Uhr – 18:00 Uhr  
Mi: 16:30 Uhr – 19:00 Uhr  
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

Die vorgenannten Angaben und Termine sind ohne Gewähr. Änderungen bleiben vorbehalten. (Die Redaktion)